

**ASPIRATORE MANUALE
HAND SUCTION UNIT
UNITÉ D'ASPIRATION MANUELLE
UNIDAD DE ASPIRACIÓN MANUAL
UNIDADE DE ASPIRAÇÃO MANUAL
HANDABSAUGGERÄT
SSAK MEDYCZNY RĘCZNY
ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ
وحدة الشفط اليدوية****Manuale d'uso - User manual - Manuel de l'utilisateur - Guía de Uso
Guia para utilização - Gebrauchsanweisung - Instrukcja obsługi
Οδηγίες χρήσης - دليل الإستعمال والرعاية****ATTENZIONE:** Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.**ATTENTION:** The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.**AVIS:** Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.**ATENCIÓN:** Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.**ATENÇÃO:** Os operadores devem ler e entender completamente este manual antes de usar o produto.**ACHTUNG:** Die Bediener müssen vorher dieses Handbuch gelesen und verstanden haben, bevor sie das Produkt benutzen.**UWAGA:** przed rozpoczęciem użytkowania wyrobu operatorzy muszą przeczytać podręcznik i upewnić się, iż wszystko to, co jest w nim napisane jest dla nich jasne i zrozumiałe.**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι χειριστές αυτού του προϊόντος πρέπει να διαβάσουν και να καταλάβουν πλήρως τις οδηγίες του εγχειριδίου πριν από την χρήση του.**الحذر:** على العمال قراءة وفهم هذا الدليل بكامله قبل البدء باستعمال المنتج.**REF 28180 / DA-00750**Deltai Medical & Health Articles (Suzhou) Co., Ltd.
60 Feihu Rd., Ludu, Taicang, Suzhou, Jiangsu 215412, China
Made in P.R.C.Shanghai International Trading Corp. GmbH (Europe)
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg - Germany

Symboles

Symbole	Définition des symboles
	ATTENTION: Voir les instructions d'utilisation
	Symbole pour "Eviter une exposition directe au soleil"
	Symbole pour "A conserver au sec"
	Le marquage CE a été validé conformément à l'article 17 de la Directive du Conseil 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux.
	Symbole pour "Numero de lot"
	Ce symbole doit être accompagné du nom et de l'adresse du fabricant
	Symbole pour "Numero de reference"

1. Description du produit

Le dispositif d'aspiration est une unité d'aspiration légère et portable qui peut être mise en route d'une main et qui permet d'effectuer d'autres tâches importantes avec la main restée libre. Cette unité d'aspiration a été conçue pour offrir une simplicité d'utilisation et d'entretien.

2. Usage prévu du produit

Le dispositif d'aspiration est destiné à fournir une aspiration pharyngienne et trachéale rapide et efficace dans de nombreuses situations d'urgence.

3. Spécifications

Vide (maxi): -400mmHg

Débit sans pointe: >20 l/min

Volume du réceptacle jetable: 250ml

Diamètre externe du raccord de cathéter: 10 mm et 6 mm

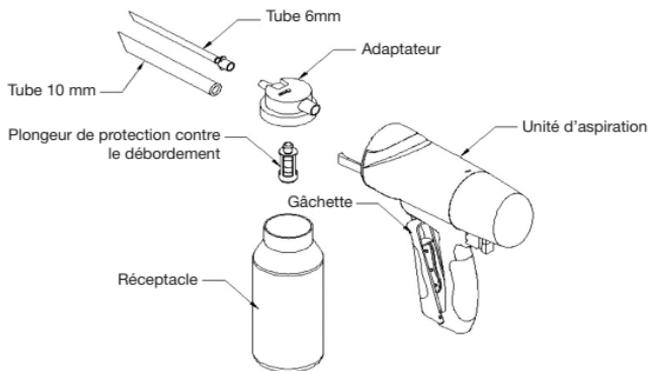
Température ambiante de fonctionnement: -20°C à + 50°C (-4 F à 122 F)

Température ambiante de stockage: -40°C à + 60°C (-4 F à 140 F)

Dimensions: 230x60x190mm

4. Instructions d'utilisation

- 1 Sélectionner la taille appropriée de tubulure (en fonction de la taille du patient) et la fixer à l'adaptateur (si elle n'est pas déjà raccordée).



- 2 Fixer l'adaptateur avec la tubulure sur le bouchon du réceptacle. Le réceptacle doit être fixé à la pompe.
- 3 Le dispositif d'aspiration fonctionne via une simple action de compression de la gâchette. Tirer ou appuyer sur la gâchette en direction de la poignée de la pompe. Ce mécanisme de pression génère le vide dans la pompe et permet d'aspirer les liquides vers le réceptacle.
- 4 Il y a un plongeur de protection contre le débordement sur le dispositif d'aspiration. Une fois le dispositif de protection activé, le liquide ne sera plus absorbé dans le dispositif d'aspiration. Et ensuite le dispositif d'aspiration ne pourra plus continuer l'opération d'aspiration. A ce moment-là, il conviendra de remplacer le réceptacle et de reprendre l'opération.

- 5 Une fois l'aspiration achevée, retirer lentement la tubulure sur le patient. Déposer le réceptacle plein en décrochant le réceptacle (et la tubulure) de la pompe. Placer le réceptacle avec la tubulure dans le sac en polyéthylène. Éliminer la tubulure et le réceptacle à usage unique de manière appropriée.
- 6 Si nécessaire, placer une étiquette sur le réceptacle pour le transport vers le laboratoire.

5. Nettoyage et stockage

Désinfecter la pompe et la poignée (en frottant avec de l'eau chaude savonneuse, un détergent doux, une solution d'eau de javel, etc.) avant de stocker le dispositif.

La pompe ne nécessite aucun entretien spécial ou ni aucune condition spécifique de stockage.

6. Contrôle du bon fonctionnement

Vérifier l'état de la poignée et le fonctionnement de la pompe avant de la remettre en service. Monter un réceptacle, recouvrir l'orifice d'aspiration avec votre pouce et tirer ou pousser la poignée de la pompe pour vérifier la présence de vide.

Ce produit comprend un corps principal d'aspiration, un adaptateur, un réceptacle et d'extrémité d'aspiration de 10 mm et 6 mm.

7. Attention

- 1 Il est important de lire attentivement le présent manuel avant utilisation.
- 2 Si la poignée de la pompe devient difficile à actionner, une obstruction peut s'être produite. Veuillez ne pas continuer à aspirer tant que la raison de l'obstruction n'a pas été identifiée (enlever l'obstruction du cathéter, de l'adaptateur ou du bouchon).
- 3 Si la pompe est à l'envers, le mécanisme de protection contre le débordement va se mettre en route rendant l'aspiration impossible.

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

Toutes nos félicitations pour avoir acheté un de nos produits. Ce produit est conçu de manière à garantir des standards qualitatifs élevés tant en ce qui concerne le matériau utilisé que la fabrication. La durée de la garantie est de 12 mois à compter de la date de la fourniture GIMA. Durant la période de validité de la garantie, la réparation et/ou la substitution de toutes les parties défectueuses pour causes de fabrication bien vérifiées, sera gratuite. Les frais de main d'oeuvre ou d'un éventuel déplacement, ainsi que ceux relatifs au transport et à l'emballage sont exclus. Sont également exclus de la garantie tous les composants sujets à usure. La substitution ou réparation effectuées pendant la période de garantie ne comportent pas le prolongement de la durée de la garantie. La garantie n'est pas valable en cas de: réparation effectuée par un personnel non autorisé ou avec des pièces de rechange non d'origine, avaries ou vices causés par négligence, chocs ou usage impropre. GIMA ne répond pas des dysfonctionnements sur les appareillages électroniques ou logiciels causés par l'action d'agents extérieurs tels que: sautes de courant, champs électromagnétiques, interférences radio, etc. La garantie sera révoquée en cas de non respect des prescriptions ci-dessus et si le numéro de matricule (si présent) résultera avoir été enlevé, effacé ou altéré. Les produits considérés défectueux doivent être rendus seulement et uniquement au revendeur auprès duquel l'achat a été effectué. Les expéditions qui seront envoyées directement à GIMA seront repoussées.

